

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Redacción, 2025 Administración e imprenta, 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11

AÑO LXVI.—Número 19.960 Depósito Legal SG. 7-1988

Viernes 4 de febrero de 1966

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## RUSIA ESTUDIA DETENIDAMENTE LAS FOTOGRAFIAS DE LA SUPERFICIE LUNAR

## ITURMENDI: Estamos ante un proyecto de ley de gran trascendencia

### Que han sido enviadas por el "Luna 9"

Pero detiene toda información al respecto hasta que los expertos terminen de examinarlas, así como los demás datos enviados por la nave

Moscú, 4. (Por Sidney Weiland.)—Los científicos soviéticos, según se informa hoy en esta capital, están estudiando detenidamente las fotografías de la superficie lunar enviadas a la Tierra por el satélite ruso «Luna-9», alunizado en nuestro vecino espacial más próximo.

No obstante, los expertos que han dirigido este programa lunar soviético, están deteniendo las informaciones recibidas hasta que expertos terminen de examinar dichas fotografías y los datos emitidos por la estación rusa hasta nuestro planeta.

De fuente bien informada se dice que, el control de Tierra proyecta varias comunicaciones por radio cada día con la estación rusa no tripulada, que anoche aterrizó—al parecer sin dificultades—sobre la superficie lunar cubierta de polvo después de tres días y medio de vuelo espacial.

La primera de esta serie de comunicaciones estaba programada para comenzar 15 minutos después de medianoche (hora de Moscú), dos y media horas después de que la pesada cápsula aterrizara suavemente sobre la superficie de nuestro satélite. Los resultados de estas comunicaciones no han sido facilitados todavía por los rusos.—Efe.

### También ayuda al proyecto "Apolo" de los EE. UU.

Washington, 4.—Un alto funcionario norteamericano de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, declaró ayer que el éxito soviético al conseguir un aterrizaje suave en la Luna, constituye también un avance para el proyecto norteamericano "Apolo" de colocar un hombre en nuestro satélite antes del año 1970.

El doctor Edward C. Welsh, secretario ejecutivo de la mencionada Administración, dijo que la información obtenida sobre el éxito ruso será beneficiosa para el proyecto lunar norteamericano.

Lo que acaban de conseguir los rusos, lo intentaremos hacer nosotros con nuestro "Surveyor" en la próxima primavera", dijo Welsh al hablar del proyecto ruso "Luna-9".

"Es muy alentador, pues, aunque hubiéramos preferido ser los primeros, este éxito nos anima mucho respecto a nuestro programa "Apolo". Esto significa que podremos aterrizar suavemente en la Luna. Las señales emitidas por el "Luna-9", son suficientemente fuertes para indicar que la superficie lunar es capaz de soportar el peso de una nave espacial, dato que no conocíamos antes", terminó diciendo.—Efe.

## EL REY DE ARABIA SAUDITA ACEPTO UNA INVITACION DEL CAUDILLO PARA VISITAR ESPAÑA

### También la visitará, dentro de dos meses, el ministro de Información de aquel país

Riad, 4. (Del enviado especial de la Agencia Efe, Jesús Alvarez.)—El Rey Faisal de Arabia Saudita aceptó ayer una invitación del Caudillo Franco para visitar España. El ministro de Industria, portador de un mensaje personal del Jefe del Estado fue recibido, como es sabido, en audiencia en el palacio real de Riad por el Rey saudí.

El monarca recibió asimismo a los miembros de la misión oficial española de la que forman parte los directores generales de Industrias Químicas y de la Energía, y el embajador de España en Arabia en una conversación, muy cordial, desarrollada durante veinte minutos, se han examinado diversos temas relativos a nuestras relaciones políticas y comerciales en las que se ha puesto de manifiesto la vigencia de nuestros tradicionales lazos de amistad.

### OBSEQUIO AL MONARCA

El señor López Bravo entregó al rey Faisal, como recuerdo de su visita, una pistola Super-Star de competición, de 9 mms., con artísticos adornos de oro. El rey regresó ayer mismo por la tarde a Riad, después de un viaje oficial a Jordania, que ha durado una semana.

La misión española llegó el día 2, a Riad, procedente de Yeddah. Luego fue recibida por el ministro de finanzas con quien trataron asuntos referentes al desarrollo de la economía, inversiones, reservas y balanza de pagos; por la tarde, después de un recorrido por la ciudad, efectuaron una visita a los estudios y emisora de TV, acompañados por el ministro de Información saudita, quien dentro de dos meses hará un viaje a España.

El ministro de Industria y Comercio ofreció una cena a su colega español a la que asistieron los miembros de la misión oficial. Los ministros sauditas de Trabajo y Agricultura, el subsecretario de Comunicaciones y el director de Petromin, organismo estatal que controla petróleo y minas, así como unos cien hombres de negocios, banca, industria y comercio del país.

### ENTREVISTA CON EL MINISTRO DE INDUSTRIA SAUDI

Ayer día 3, por la mañana, con anterioridad a la audiencia real, el señor López Bravo y acompañantes fueron recibidos en su despacho oficial por su colega saudita a quien entregó, asimismo, una artística pistola y, el monarca, a su vez, obsequió al ministro español y directores generales, con las ropas del atuendo típico del país.

Posteriormente se trasladaron a la Escuela de Formación Profesional Industrial Acelerada en la que reciben enseñanzas de las especialidades de mecánica, electricidad y construcción carpintería e imprenta, 350 alumnos en un curso de 18 meses de duración. El ministro visitó más tarde a su colega saudí de Petróleos y Recursos Minerales.

En estas entrevistas se sentaron las bases para una participación española en el desarrollo industrial del país y en las prospecciones petrolíferas.

Por último, la misión española hizo una visita al Colegio Superior de Ingeniería, del que el próximo año saldrán los primeros ingenieros sauditas diplomados en el país.

La misión española sale hoy para la zona de pozos petrolíferos en Daram.—Efe.

## Los pieles rojas desentieran otra vez el hacha de guerra

### Contra el anuncio de una bebida que les ridiculiza y ofende

Nueva York, 4.—Los indios pieles rojas han desenterrado otra vez el hacha de guerra contra los anuncios de un producto que en su opinión puede socavar sus esfuerzos por conseguir la igualdad. Se trata de una bebida llamada "Rostro radiante", que constituye el último objetivo de los indios, grupo racial de escaso poder adquisitivo en los Estados Unidos.

La Oficina de Asuntos Indios ha informado a la firma Pillsbury que los dibujos que ilustran su producto "ridiculizan y ofenden a unos quinientos cincuenta mil ciudadanos indios y a otros setecientos mil de origen oriental".

### También se quejan los comerciantes chinos

Los comerciantes chinos de comestibles de California han presentado varias quejas, ha declarado la firma mencionada.

Los dibujos que aparecen en las etiquetas de dicha bebida, presentan a un indio bizzo haciendo un gesto de loco y a un chino de cara triangular de ojos oblicuos y con rabo de cervido. Para los dos gustos de esta bebida se habían elegido los nombres de naranja india y cereza china. Ahora estas dos denominaciones han sido sustituidas por "Jolly-oll y Orange", y por "Cereza Chu-Chu".

### YA HABIAN SIDO RETIRADOS

Un portavoz de la firma productora ha dicho que estos nombres originales fueron cambiados en junio por considerarlos de mal gusto y que la protesta debe venir de alguien que ha comprado existencias anteriores al cambio de denominaciones.

En el mes de mayo pasado, el grupo racial indio, protestó contra un anuncio lanzado por la Compañía Calbert, de licores destilados, en el que se veía a un indio con un vaso de whisky, lo cual ofendía a los indios Sioux, quienes llamaron agua de fuego a la mencionada bebida en los días de la penetración blanca en el Oeste.—Efe.

Que viene a desarrollar normas políticas sustanciales de nuestra legislación fundamental

### Palabras del presidente de las Cortes a los periodistas que le interrogaron sobre la Ley de Prensa

Madrid, 4.—El presidente de las Cortes Españolas, don Antonio Iturmendi, recibió a mediodía a los periodistas. Uno de ellos le preguntó qué impresión le había producido la ley de prensa e imprenta aprobada por la Comisión de Información y Turismo. El señor Iturmendi se expresó en los siguientes términos:

"Estamos ante un proyecto de ley de gran trascendencia, que viene a desarrollar normas políticas sustanciales de nuestra legislación fundamental, como lo son los derechos legítimos de la persona en orden a la expresión de su pensamiento.

Todos los procuradores que han intervenido en el estudio y deliberación del ordenamiento jurídico de la Prensa e Imprenta han puesto su actividad incansable, su profundo conocimiento de los problemas debatidos, a contribución de su mejor deseo de acierto en servicio de España.

Mi criterio es el de las Cortes y éstas lo expresarán decisivamente en la sesión plenaria".—Cifra.

## Parece que será muy importante la participación española en la I Feria Comercial de Asia, en Bangkok

Barcelona, 4.—La aportación de las industrias españolas a la I Feria Comercial de Asia, convocada en Bangkok para noviembre, parece que será muy importante dado el gran número de consultas que al respecto reciben las Cámaras Oficiales de Comercio y Navegación y de la Industria de esta ciudad procedentes de empresas radicadas en esta zona.—Cifra.



Un infante de marina de los Estados Unidos atraviesa un pantano para llevar a lugar seguro a los niños sacados de una aldea de Vietnam del Sur atacada por los guerrilleros del Vietcong. La población civil fue evacuada de la zona de hostilidades por la infantería de marina norteamericana antes de atacar ésta a las guerrillas emboscadas

## Una niña estuvo "muerta" los 45 minutos primeros de su vida

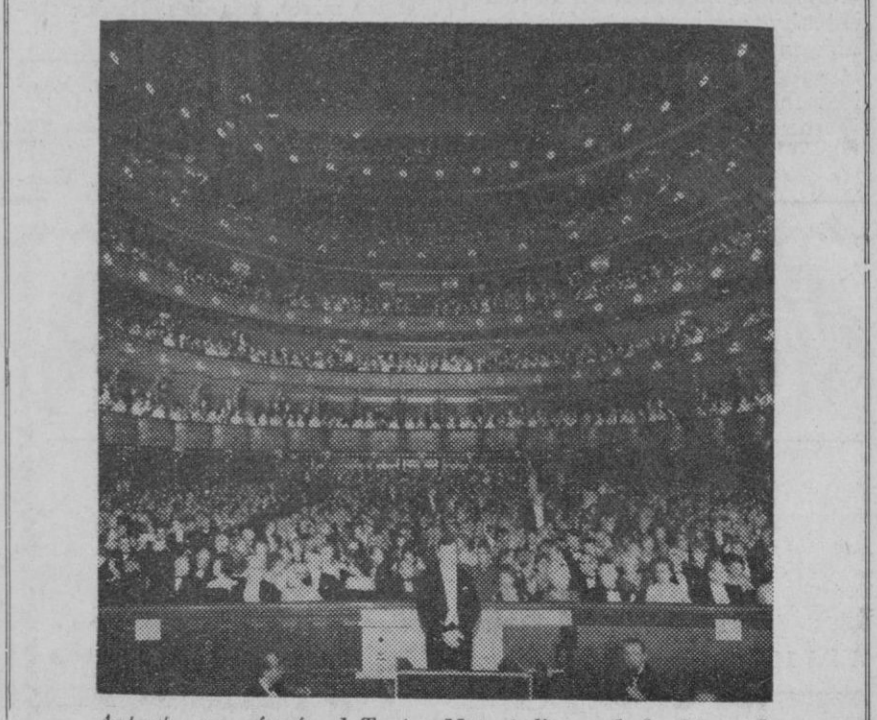
### Un masaje al corazón la «resucitó» y ahora, con dieciocho días de edad, se encuentra perfectamente

Londres, 4.—Una recién nacida ha estado muerta, al parecer, durante los cuarenta y cinco primeros minutos de su vida, según informa un artículo aparecido en la revista "British Medical Journal".

El doctor Joshua Beilbin, de cincuenta y cinco años de edad, escribe que la niña Suzan Osman, no presentaba ningún síntoma de vida: ni sus pulmones ni su corazón funcionaban, y añade que la comadrona intentó sin resultado la respiración boca a boca.

### MASAJE AL CORAZON

El doctor mencionado procedió entonces a un masaje en el corazón de la niña y treinta minutos después de iniciado, la recién nacida comenzaba a llorar normalmente. Hoy, Suzan tiene dieciocho días de edad y se encuentra en perfectas condiciones. "Se me ocurrió pensar a mi llegada, que si aceptaba que la niña estaba muerta, este hubiera sido el primer parto de tal naturaleza al que habría asistido en mis treinta años de profesión", escribe el doctor citado, el cual añade: "¿Cuándo podemos decir que un ser humano está real o aparentemente muerto?—Efe.



Aspecto que ofrecía el Teatro Metropolitano de la Opera de Nueva York la noche en que se inició su octogésima primera temporada, la última de este antiguo local. Esta noche, la ópera fue la misma, "Fausto", de Gounod, con que se inauguró hace ochenta y un años el renombrado teatro neoyorquino, en octubre de mil ochocientos ochenta y tres. La compañía comenzará la temporada mil novecientos sesenta y seis en un nuevo teatro, que ha costado 42,7 millones de dólares, en el Centro Lincoln para las Artes Escénicas

## ¿NUEVA CATASTROFE AEREA?

### Ha desaparecido un avión, con 126 personas a bordo a unos 16 kilómetros de Tokio

Tokio, 4.—Un avión de las líneas aéreas japonesas, un «Boeing-727», ha sido dado por desaparecido esta tarde a unos 16 kilómetros de Tokio. Según los primeros informes, lleva 126 personas a bordo. Los operadores de la torre de control del aeropuerto internacional de la capital nipona dicen que el último

contacto por radio con el citado aparato se efectuó a las 19,01 de hoy cuando el «Boeing» se hallaba a unos 16 kilómetros de Tokio. El aparato se disponía a aterrizar en el citado aeropuerto, procedente de Chitose, ciudad japonesa situada en la isla de Hokkaido.—Efe.

## Sólo le quedan tres votos de mayoría parlamentaria al Gobierno Wilson

Londres, 4.—La escasa mayoría parlamentaria del Gobierno de Harold Wilson se ha reducido a tres votos al fallar hoy en esta capital el diputado laborista Harold Hayman.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

CON TIEMPO SUFICIENTE

En el Ayuntamiento se ha hablado ya de las ferias. En realidad, la cosa tiene su importancia, porque lo cierto es que en años precedentes, cuando se empezaba a las ferias, era ya casi en vísperas de las mismas. Y así, sin agobios, sin tiempo suficiente, todo hay que hacerlo sobre la marcha, improvisando en cualquier momento. Y gracias a que las cosas pueden llevarse adelante, aunque sea a base de cambiar casi todos los horarios en relación con lo que se había dicho en los programas.

Excelente, pues, nos parece que ya desde ahora se tiene en cuenta en las ferias de junio—que llegan en seguida—, sino también en las fiestas de septiembre. La Comisión de Festejos ha sido encargada de trazar un proyecto, sobre el que será más fácil trabajar, sin pérdida de tiempo. Un proyecto en el que han de ir incluidas esas dos etapas de ferias y fiestas, una de las cuales se inició con éxito el pasado año. Lógico, pues, nos parece, que se trate de seguir adelante con ella, de darle nuevo impulso, nueva vitalidad, pero siempre sin olvidar—como decía uno de los concejales—, que las ferias y fiestas de junio son las tradicionales en la capital. Son las que verdaderamente tienen historia, aunque lo cierto es que hay que olvidar un poco esa historia para hacer unas ferias nuevas, pujantes, atractivas, que aunque cuesten poco—porque el Ayuntamiento no anda sobrado de él—, al menos que tengan algunos atractivos, por infantiles que fueren. Porque el auténtico espíritu de los ciudadanos durante las ferias ha de ser también un poco infantil para poder disfrutar de lleno.

Adelante, pues, en el camino emprendido. Las cosas, preparadas a larga distancia, tienen mayores posibilidades de salir mejor. Esperamos que ese proyecto de ferias sea pronto una realidad. Porque luego, al menor descuido, vendrían de nuevo los ahogos que ahora, con muy buen criterio, se trata de evitar.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,50

PERDIDAS
OVEJA hierro atrás J. Damián Sanz, Santiuste de Pedraza.
TRABAJO
NECESITO asistenta. Santo Domingo, 42, primero.
SE precisan chicos de 14 a 18 años, para aprendices carpintería. Interesante retribución. Razón: Fábrica Persianas, S. del Ser. Tel. 49 29.
NECESITO muchacha. San Facundo, 3, 3.º, B.
SE precisan muchachas servicio y pincha cocina. Colegio Alamán. Pinar, 6. Madrid (6).

ENSEÑANZA
AUTO-ESCUELA La Pista. José Antonio, 38. Sucursal en Cantalejo.
GARNETS Escuela, primera, segunda. Auto Escuela, Santa Columba, 5, y Cantalejo.
AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos. Profesorado especializado. (frente Instituto Previsión).

VARIOS
MATRICULACIONES. transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

A partir del día 15 del presente mes pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso, más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 5,40 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descubiertor giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo, antes de dicha fecha.

SEGUROS

Se desea nombrar en las cabezas de partido judiciales de la provincia, colaborador para trabajar el ramo de pedrisco, en el año actual y sucesivos, entendiéndose únicamente con la dirección de la entidad en Madrid. Dirigirse, indicando posibilidades, al número 414. Apartado 911. Madrid

Cartelera de Espectáculos
CINE CERVANTES
Hoy 7,30 Función selecta de estreno
EL SEÑOR DE LA SALLE
Color por tecnicolor. Pantalla panorámica. Primer actor, Mel Ferrer. Director, Luis C. Amadori. A las 11 función normal. Tolerada para menores
CINE LAS SIRENAS
Hoy 7,30 y 11. Gran éxito del cine español.
WHISKY Y VODKA
Tecnicolor. Por Pili y Mili. Mayores de 14 años

Restaurante Parrilla Florida
Presenta el sábado día 5, en las sesiones de tarde y noche el gran espectáculo MAITE MONTE-NEGRO titular de la sala JHAY de Madrid; gran atracción HERMANOS PALACIOS sensacional pareja de baile, y la estupenda canzonetista MARIA-JOSE. Celebre su boda en FLORIDA y consulte precios sin compromiso.

Información Local

La fiesta de las aguederas, en Zamarramala, declarada de interés turístico

Varios actos se celebrarán para conmemorar el centenario del nacimiento de Aniceto Marinas

Se solicitará el aumento de la extensión de terreno Necesidad de coordinar los intereses de la repoblación forestal y de los pastos, en Riaza en el que se realice la escarda química

El embalse de Guijas Albas podrá ser utilizado también para recreo y deportes náuticos

Importantes problemas que afectan a la industria resinera

El secretario nacional de Obras Sindicales, se tratará de programar estos cursos a la mayor brevedad y dentro de las posibilidades económicas existentes. LA FIESTA DE ZAMARRAMALA, DECLARADA DE INTERES TURISTICO. Continuando su informe, manifestó el jefe provincial que había recibido comunicación del subsecretario de Información y Turismo en la que le anunciaba que la fiesta de «Las Aguedas», que tradicionalmente se celebra en la localidad segoviana de Zamarramala, había sido declarada, conforme en su día solicitó a las autoridades competentes, de interés turístico, por cuyo motivo se desplazará a este pueblo un equipo móvil de televisión que recoja en todo su ambiente y tipismo los actos conmemorativos de esta festividad para ser programado en una sesión especial de TVE.

CONVOCATORIAS DE EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Cursillo de automatismo para profesionales electricistas. Taller-Escuela Sindical «Ángel del Alcázar». El próximo lunes, día 7, dará comienzo en este centro un curso de automatismo con la colaboración de Stearkstrom. Por la presente nota se invita a todos los posibles interesados, a los cuales podrán informarse y hacer la oportuna inscripción en la secretaría del Taller-Escuela o en la C. N. S. —Vicesecretaría de Obras Sindicales— hasta las 14 horas del próximo sábado, día 5.

FARMACIAS DE GUARDIA. Para esta noche: Juan Bravo, 31. Ramiro Ledesma, 3.

HOJA de CARIDAD

Dirigida por Cáritas Diocesana San Agustín, 2. Teléfono 2658. Número 49. En el anterior número de esta «Hoja» poníamos de relieve nuestra satisfacción porque, gracias a los donativos recibidos, se habían podido solucionar rápidamente, en cosa de días, los tres casos expuestos. Ahora, de nuevo hemos de manifestar alegría ante el logro conseguido últimamente, que permite dejar resueltos cinco casos más, todos ellos de elevada cuantía. Fueron recaudadas, a través de donativos anónimos, 2.675 pesetas, entregadas de la forma siguiente: un donativo de 1.200 para el caso número 114, uno de 200, uno de 425, uno de 250, uno de 100 y uno de 500 pesetas. A ellos debemos añadir el magnífico resultado conseguido por Radio Segovia, que en las fiestas de Reyes expuso a sus oyentes algunos casos de niños. La respuesta fue tan generosa, que no solamente permitió resolver estos casos, sino también otros. Se recaudaron en total, como consecuencia de esa emisión, 9.685 pesetas. Así, pues, han quedado resueltos los casos números 112, 113, 114, 115 y 116. Caso número 117.—Para abonar unas deudas contraídas por una familia, a causa de enfermedad del padre y por encontrarse en baja permanente, se necesitan 3.500 pesetas. Caso número 118.—2.900 pesetas son necesarias para adquirir un coche de inválido destinado a una señora que lleva 20 años enferma. CARITAS ES LA ORGANIZACION OFICIAL DE LA CARIDAD Y ASISTENCIA SOCIAL DE LA IGLESIA

Importantes problemas que afectan a la industria resinera

El jefe de Acción Política se refirió al plan de 1966, cuyo proyecto de actividades había sido sometido al jefe provincial para ser elevado a la superioridad posteriormente. Manifestó que se están desarrollando las conclusiones de las asambleas celebradas y anunció las próximas que tendrán lugar en Santa María de Nieva y Riaza, así como una reunión interlocal en Mozoncillo. Respecto del Patronato de la Memoria del Día del Estudiante Caído y el anteproyecto de la próxima campaña de campamentos. El jefe de Acción Política se refirió al plan de 1966, cuyo proyecto de actividades había sido sometido al jefe provincial para ser elevado a la superioridad posteriormente. Manifestó que se están desarrollando las conclusiones de las asambleas celebradas y anunció las próximas que tendrán lugar en Santa María de Nieva y Riaza, así como una reunión interlocal en Mozoncillo. Respecto del Patronato de la Memoria del Día del Estudiante Caído y el anteproyecto de la próxima campaña de campamentos.

AGENDA PARA MAÑANA

SABADO, 5 DE FEBRERO. Van 36 días de 1966; faltan 329. Sol: De 7,21 a 17,38. Luna: De 17,27 a 7,32. Luna llena: a las 15,58. Santoral: Primer sábado de mes. Santos Agueda, v.g.; Pablo, Juan y Diego, S. J.; Pedro Bautista, Martín de la Ascensión, O. F. M., mrs. Misa: (rojo) De santa Agueda. Pensamiento: «Los tiranos temen a los súbditos; mas los buenos príncipes temen por sus súbditos» (Pulgarco). Efemérides: Año 1914; revelación del compositor vasco Usandizaga con el estreno de «Las golondrinas».

Semana sacerdotal «pro Concilio», en el Seminario

A partir del lunes próximo, día 7, y durante toda la semana, hasta el sábado inclusive, se va a celebrar en el Seminario Diocesano una Semana sacerdotal «pro Concilio». En sesiones de mañana y tarde se desarrollarán interesantes temas relacionados con la actualización de la acción sacerdotal con arreglo a las normas dictadas por el Concilio Vaticano II, a fin de que en la diócesis estas normas vayan poniéndose seguidamente en práctica, para lo que habrá que ir instruyendo adecuadamente a los fieles. Intervendrán en las sesiones el señor Jiménez Urresti, perito en el Concilio Vaticano II para el Episcopado español, de Bilbao; De Santos, de Segovia; Farnés, del Centro de Pastoral Litúrgico de Barcelona; Martí, perito en el Concilio; Malagón; Osés, del Instituto Social León XIII; Setién, del Seminario de Vitoria y de la Universidad Pontificia de Salamanca; y monseñor Morta, obispo auxiliar de Madrid.

Bromas y Veras T. V.

Un matrimonio tenía seis hijos, con 23 años de diferencia entre el primogénito y el benjamín. —Llevo una vida muy variada— decía el marido a un amigo— antes de acostarme tengo que ver que el menor tome su botella y que al mayor le falte la suya.

Perfumería T. VELASCO

Vendedor oficial KODAK. Compreña su material fotográfico para el domingo. MOSAICOS SANTA TERESA. Fdez. Jiménez, 6. Tel. 14-50. Materiales de construcción.

PROBLEMAS RESINEROS

El consejero señor Sanz Pedraza hizo un amplio informe sobre el problema resinero, manifestando que se habían celebrado dos reuniones en Madrid, a las que había asistido, en las que se había tratado el problema de reducción del tipo de subasta, y las conversaciones preparatorias para la celebración de un convenio colectivo. A tal fin se designó una comisión para que formara parte de la comisión deliberadora de tales convenios, que hoy—dice—se está celebrando en Madrid. El consejero señor Sanz Pedraza insistió sobre la gravedad de este problema, que afecta a un buen número de trabajadores, manifestando el jefe provincial para informar que se había presentado una nueva petición de la agrupación tributaria o disminución, en su caso, de ésta, y sobre precios de resinación, del que tiene la confianza de que será brevemente sometida al Consejo de ministros.

REPOBLACION Y PASTOS

El señor Gonzalo Vela, alcalde de Riaza, expone su preocupación por la necesidad de coordinar los intereses de la repoblación forestal que se está llevando a cabo en la comarca de Riaza, con la utilización de pastos, ya que ello afecta muy directamente a la riqueza ganadera de dicha comarca. Tras la intervención de otros consejeros sobre el asunto, se acuerda que el señor Gonzalo haga un informe para su tramitación ante el organismo correspondiente.

OTRAS INTERVENCIONES

El consejero señor Montero Padilla, además de concretar detalles sobre la conmemoración antes dicha del escultor Marinas, informa sobre las publicaciones de «Antología de Roda» y «Proyección literaria de Segovia», las cuales se encuentran ya en imprenta. El delegado de Asociaciones se refirió a la reciente reunión celebrada en Madrid de Asociaciones Familiares, informando de la visita al Caudillo, y del deseo existente para la constitución de una escuela de subnormalitas. Sobre este aspecto interviene el jefe provincial dando cuenta de las gestiones realizadas ante el director general de Enseñanza Primaria para conseguir fórmulas de financiación para la creación de esta escuela, consistente en una aportación subvencional del 75 por 100 a la entidad promotora de la misma. A continuación se intercambiaron opiniones sobre la actuación política en la provincia, a cuyo efecto se designó una comisión, compuesta por los delegados de los servicios de la Jefatura Provincial para intensificar la labor de proselitismo, siguiendo recientes consignas del Caudillo.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de hoy: Presión atmosférica: 680,7 mm. Dirección del viento: Noroeste. Temperatura máxima: 8 grados. En la mañana de hoy: Presión atmosférica: 683,6 mm. Dirección del viento: Sureste. Temperatura mínima: 2 grados.



LEY DE PRENSA E IMPRENTA

# Terminó su estudio y quedó dictaminado el proyecto de ley

El Gobierno y la Comisión Episcopal correspondiente adoptarán los acuerdos procedentes para resolver las cuestiones que se susciten en torno a las publicaciones de la Iglesia

Madrid, 3.—La Comisión de Información y Turismo se reunió a las seis de la tarde, para proseguir el examen de los artículos finales de la Ley de Prensa e Imprenta.

La expectación es enorme en la sala cuando se reanuda el debate en torno de la enmienda defendida anoche por el señor Martín Artajo, y retirada por el propio autor después de la propuesta del señor Martín Sánchez acerca del problema de las publicaciones de la Iglesia.

**LAS PUBLICACIONES DE LA IGLESIA**

Después de varias intervenciones, se aprueba la primera disposición adicional y se entra en el segundo punto. El señor Del Amo pide que se incluya el Movimiento Nacional y la Organización Sindical en el concepto entidades públicas. El señor Luca de Tena dice que es evidente que las publicaciones de la Organización Sindical y del Movimiento entran en ese apartado. El señor Fuyo se muestra de acuerdo con el señor Luca de Tena, y el señor Pedrosa mantiene el criterio de la ponencia. El señor Díaz Llanos también se adhiere, como igualmente el señor Bárcenas.

**NUEVO TEXTO**

El señor Fernández Sordo lee el nuevo texto redactado por la ponencia, que se aprueba, y entonces da cuenta de la fórmula arbitrada como disposición final al punto segundo y como consecuencia de las enmiendas defendidas anoche por los señores Martín Artajo y Martín Sánchez.

Dicho texto dice así: "Para resolver las cuestiones que pueda suscitar la aplicación de la presente ley a las publicaciones de la Iglesia Católica, el Gobierno y la Comisión Episcopal de Medios de

**Comunicación Social, adoptarán los acuerdos procedentes."**

El tema es objeto de amplias deliberaciones, en las que intervinieron, cada uno fijando su punto de vista, los señores González Bueno, Sánchez Agesta, Pemartín, Muñoz Alonso, conde de Godó, López Medel, Reyes Pedrosa y otros. La sesión se suspen-

de por media hora, y, al reanudarse, intervienen los señores Sánchez Cortés, Luca de Tena, Cruz Martín, mraqués de Valdeiglesias, Nieto, Del Alamo, Sanabria, Villegas, Pedrosa, Herrero Tejedor, Fagoaga, García Valdés y Fernández Sordo. Se pone a votación y obtiene 22 votos a favor y cinco en contra.

a inscribirse en los respectivos registros.

2. Con independencia de lo establecido en la disposición anterior quedarán subsistentes las proposiciones de capital extranjero que debidamente autorizadas existieren en las empresas periodísticas y editoriales con anterioridad al 1 de enero de 1960. La transmisión de los títulos o acciones en que dicha proporción consiste sólo podrá realizarse a favor de personas en las que concurran, respectivamente, los requisitos exigidos en el artículo 16 y primer párrafo del 50 de esta ley.

3. Continuarán subsistentes en su forma actual las empresas periodísticas que hayan hecho uso del derecho reconocido en la disposición transitoria decimosegunda de la vigente ley de Sociedades Anónimas, sin perjuicio del cumplimiento de los requisitos de inscripción en el registro que resulten de lo dispuesto en esta ley.

4. En el plazo señalado en la disposición primera de las sociedades anónimas existentes con anterioridad a la publicación de esta ley, que tengan como objeto social de determinado en el artículo 19, podrán constituir la Junta de fundadores, acompañándose a lo dispuesto en el artículo 20, previo acuerdo unánime de sus accionistas, adoptado en Junta General.

5. En el plazo de un año, a partir de la entrada en vigor de esta ley, deberá ser promulgado el decreto regulador del texto refundido del estatuto de la profesión periodística.

**Disposiciones transitorias**

Se ponen a discusión las disposiciones transitorias, que se aprueban con ligeras modificaciones; las finales y la derogatoria, que son aprobadas, y se acepta una enmienda, que hace el número cinco de la disposición transitoria, según la cual en el plazo de un año a partir de la entrada en vigor de esta Ley, deberá ser promulgado el decreto regulador del texto refundido del Estatuto Profesional del Periodista.

Queda, por tanto, aprobado el dictamen del proyecto de ley de Prensa e Imprenta. El señor Suevos, que ocupa la presidencia, elogió la labor del presidente de la Comisión, señor Abella, que ha tenido que ausentarse urgentemente, así como la colaboración de los pro-

**curadores en la confección de esta Ley y la intensa labor de la ponencia.**

El señor Martín Sánchez-Julia dio las gracias en nombre de la ponencia a los procuradores que con tanto entusiasmo y tan numerosas veces han intervenido, perfeccionando la labor de los ponentes, agradeciendo también el presidente su dirección, deseando que las causas que motivaron su ausencia, la enfermedad de su esposa, desaparezcán, por lo que hace votos.

El señor Puig da también las gracias, en nombre de los procuradores, a la presidencia y a la ponencia, y a las diez y cuarto de la noche se levanta la sesión.

**Texto definitivo de las disposiciones finales**

1. El régimen de las Empresas, Agencias de Información y Publicación constituidas o que puedan constituirse en el futuro por el Estado, Entidades públicas, el Movimiento Nacional y la Organización Sindical, quedará sujeto a lo establecido en las disposiciones creadoras de aquellas, sin perjuicio de dar cumplimiento a los requisitos formales exigidos en la presente ley y en las disposiciones reglamentarias dictadas en aplicación de la misma.

2. Para resolver las cuestiones que pueda suscitar la aplicación de la presente ley a las publicaciones de la Iglesia Católica dependientes de su jerarquía, el Gobierno y la Comisión Episcopal de Medios de Comunicación Social adoptarán los acuerdos procedentes.

3. Queda facultado el Gobierno para dictar cuantas normas reglamentarias sean convenientes para el mejor desarrollo y aplicación de esta ley.

4. Estarán exentos de toda clase de impuestos los actos que deban realizarse para acomodar la estructura de las empresas existentes a los preceptos de esta ley.

**TEXTO DEFINITIVO DE LAS DISPOSICIONES TRANSITORIAS**

1. En el plazo de un año, a partir de la entrada en vigor de esta ley, todas las empresas periodísticas, empresas y editoriales, agencias de información y publicaciones a que la misma afecta, se acomodarán a lo que en ella se dispone, procediendo

## El «báculo de la paz», entregado al PAPA

Por la Asociación Española de Corresponsales de Guerra

Ciudad del Vaticano, 3.—A la una y cuarto de esta tarde, Su Santidad el Papa ha recibido en audiencia privada al arzobispo de Madrid, monseñor Casimiro Morcillo.

### La víctima a quien prestó auxilio le ayuda ahora a él

Soria, 3.—El día 26 de diciembre pasado, el vecino de Ríoseco de Soria, Celso Caballero, sufrió un accidente de carretera y fue auxiliado por un señor que no quiso dar su nombre. La víctima fue hospitalizada, y al efectuar hoy su primera salida en coche, ha tenido que prestar ayuda a otro accidentado, dándose la circunstancia de ser el herido hoy el que le recogió a él al sufrir en diciembre su percance. Las lesiones del herido de hoy son de pronóstico reservado.

Tras unos diez minutos de coloquio en la biblioteca privada del Pontífice, ambos salieron al antedespacho, donde esperaba ser recibida por Pablo VI una representación de la Asociación Española de Corresponsales de Guerra, presidida por don Domingo Navarro. El señor arzobispo presentó al Papa a los visitantes, explicando la intención que les había movido a pedir audiencia con Su Santidad, intención que no era otra que la de manifestarle la adhesión de la Asociación que representan a los insistentes esfuerzos del actual Pontífice en favor de la paz. A este propósito eran portadores de un «báculo de la paz» que ofrecían al Papa en esta visita.

Pablo VI ha acogido a los visitantes de manera extremadamente cordial, conversando afablemente con ellos durante cerca de veinte minutos.

## Refriega entre los diputados turcos en la Asamblea Nacional

Ankara, 3.—En la sesión de la Asamblea Nacional celebrada ayer se produjo una refriega entre diputados del Gobierno y diputados de la oposición. En el tumulto se arrojaron vasos de agua y hubo intercambio de golpes entre algunos diputados.

El incidente se produjo con motivo de la acusación de haber vendido dos cartas secretas hecha contra el primer ministro, Suleyman Demirel, por el diputado Memdun Erdemir, del partido de la nación, en el curso del debate promovido con motivo de una moción presentada por la oposición pidiendo una completa investigación sobre la publicación de las dos cartas secretas.

Algunos diputados del partido de la justicia—el partido gobernante—se adelantaron entonces hacia la presidencia, exigiendo a gritos la retirada de las palabras que acababa de pronunciar Erdemir.

Los diputados del partido de la nación les salieron al encuentro, arrojando a los ujieres que trataron de impedirlo.

Tener presente que todo tosedor es un enfermo de algo, pensar que ese algo puede ser tuberculosis. Invítale a que se revise

### Creación de plazas en la carrera judicial

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, una orden del Ministerio de Justicia por la que se complementa la de 22 de enero de 1966 sobre creación de plazas en la carrera judicial y Secretariado de la Administración de Justicia, rama de Juzgados.

### España compra tres equipos de radar a EE. UU. Para vigilancia de aeropuertos

Dallas, 3.—El Ministerio español del Aire ha comprado tres equipos de radar para vigilancia de aeropuertos a la "Texas Instruments Inc.", por valor de 1.100.000 dólares.

Los sistemas de radar serán manufacturados por dicha empresa en Dallas y se instalarán en Málaga, Palma de Mallorca y Santiago de Compostela.

# 2 televisores a Campo de Cuéllar

del sorteo nacional de gaseosa

Entre el natural júbilo y expectación, don Juan José García Alcón, director gerente de la fábrica de gaseosa «La Revoltosa» en La Granja, hizo entrega de los televisores a la señorita María Rosa Sánchez y a don Audelino Martín, propietario del bar «El Freno» de Campo de Cuéllar.



De izquierda a derecha: El señor García Alcón, don Audelino Martín y la señorita María Rosa Sánchez. Un momento memorable del que fueron testigos también esas botellas de "La Revoltosa". Sólo una cartilla con doce escudos de "La Revoltosa" ha sido suficiente para conseguir estos premios

# La Revoltosa



Ante la entrada del bar "El Freno" los premiados posan ante la cámara con familiares y amigos. ¡Todos en Campo de Cuéllar celebran el acontecimiento y brindan con gaseosa "La Revoltosa" para que la suerte le siga favoreciendo!

**gaseosa, gaseosa... «La Revoltosa»--más rica en calidad, más rica en premios**

# Aquí todos los DEPORTES

# El Vietcong considerará nulas todas las decisiones del Consejo de Seguridad sobre Vietnam

E incluso como un acto perjudicial a los principios de soberanía

Tokio, 3.—El Vietcong ha rechazado categóricamente, de antemano, toda acción de las Naciones Unidas. El Frente de Liberación del Vietcong ha dicho que «el Frente considerará nulas todas las decisiones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre Vietnam y como un acto perjudicial a los principios de independencia, soberanía e integridad territorial del Vietnam».

## NUEVAS INCURSIONES AEREAS NORTEAMERICANAS

Saigón, 3.—Los bombarderos norteamericanos han vuelto a realizar hoy más incursiones sobre Vietnam del Norte, tras haber penetrado profundamente ayer sobre territorio comunista, dañando los objetivos a tan sólo 64 kilómetros al sur del puerto clave de Hai Fong. Al anunciar hoy el portavoz norteamericano las incursiones de ayer, dijo que habían sido las más penetrantes hechas por aviones en el Norte desde la reanudación de los bombardeos. Aviones de misión de «reconocimiento armado» hundieron a un bote patrulla de Vietnam del Norte. Hoy se han llevado a cabo por lo menos dos misiones sobre Vietnam del Norte. En la operación denominada «White wings» la aviación norteamericana, con sus bombarderos gigantes «B-52», ha prestado un decisivo apoyo. La primera división de Caballería norteamericana lleva, hasta ahora, eliminados a 514 miembros de las

## Eduardo Barreiros, presidente de mérito del Centro Gallego

Madrid, 3.—El título de presidente de mérito del Centro Gallego de Madrid, le ha sido entregado a don Eduardo Barreiros en el transcurso de un almuerzo homenaje que la junta directiva de esta entidad regional gallega le ofreció al señor Barreiros a mediodía de hoy.

## 800 UNIVERSITARIOS DE HEIDELBERG, CONTRA LA GUERRA DE VIETNAM

Heidelberg, 3.—Alrededor de 800 estudiantes, en su mayoría árabes, se manifestaron ayer contra la guerra de Vietnam en la Universidad de Heidelberg. La política norteamericana en Vietnam fue duramente atacada por los que hicieron uso de la palabra durante la reunión celebrada posteriormente por los manifestantes.—Efe.

## Campeonatos infantiles de fútbol y baloncesto

La Delegación Provincial de Juventudes convoca el III Campeonato de fútbol infantil federado, 2.º grupo. Podrán participar en él los jugadores nacidos los años 1951, 52 y 53. Los clubs o entidades que deseen participar, deberán hacer su inscripción antes del 15 del corriente mes en la Delegación Provincial de Juventudes. En la inscripción deberán figurar nombre del club o centro, persona responsable del equipo, dirección postal y teléfono.

## Campeonato Provincial Juvenil de balonmano

La Delegación Provincial de Juventudes convoca el III Campeonato de baloncesto federado, segundo grupo, en colaboración con la Federación Provincial de Baloncesto. Podrán participar los jugadores nacidos los años 1951, 52 y 53. Los clubs o entidades que deseen participar deberán hacer su inscripción antes del día 15 del corriente mes en la Delegación Provincial de Juventudes. En la misma deberá figurar nombre del club o centro, persona responsable del equipo, dirección postal y teléfono.

# NOTICIAS DEL DEPORTE LOCAL

En la reunión semanal de la junta directiva de la Gimnástica Segoviana se tomaron importantes decisiones de las que damos cuenta a continuación: Se ha dado la carta de libertad al jugador Morillas, que a lo largo de la temporada ha demostrado una gran falta de interés en todo lo que al equipo se refiere. Asimismo se da la libertad al jugador Gonzalo Sanchidrián, ya que parece que por sus ocupaciones no puede asistir a los entrenamientos, aunque la directiva no ha recibido ninguna comunicación del jugador. También se amonesta severamente al jugador Polo, por su comportamiento en el transcurso de los partidos, y se le indica que de seguir así, la directiva tomará las máximas medidas contra él.

Organizaciones, que ha donado un valioso trofeo. \*\*\*

Ha cesado, a petición propia, en sus funciones de entrenador del Imperio, don Francisco Román, que lo venía desempeñando desde mediada la temporada pasada. Se ha hecho cargo del equipo, de una manera provisional, el veterano jugador Eusebio Navacerrada, capitán del conjunto. \*\*\*

El pasado miércoles dio comienzo en la Casa del Deporte, el cursillo de árbitros organizado por la Federación Provincial de Balonmano. Este cursillo está dirigido por el presidente de la Federación, señor Navarro. A la primera clase asistieron diez aspirantes y se espera que a las próximas clases que tendrán lugar los jueves, a las ocho y media, en el mismo lugar, asistan varios más, ya que el plazo de inscripción continúa abierto. \*\*\*

En la junta general de la Sociedad Ajedrecista Segoviana celebrada la semana pasada, don Aureliano Pérez Siller, presidente de la entidad, dio a conocer su decisión de dimitir de su cargo. Para ocupar su puesto, se habla del conocido jugador Juanito Aragoneses. \*\*\*

El equipo de Organizaciones del Movimiento tomará parte en el Gran Premio Internacional de campo a través que tendrá lugar el próximo domingo en Madrid. De esta manera, inicia el equipo de Organizaciones su actividad fuera de nuestra provincia. \*\*\*

Se sigue entrenando el equipo de fútbol de la Escuela del Magisterio, que será quien representará a nuestra capital en la fase de sector que se celebrará en Avila. \*\*\*

El pasado miércoles se celebró en el pabellón deportivo un partido amistoso de baloncesto entre los equipos de la Gimnástica Segoviana y el del Colegio de Hermanos Maristas. Terminó con empate a 32, cosa curiosa en un partido de baloncesto. \*\*\*

Cuando todos los deportes caminan en vías de superación, parece que el juego del ajedrez sigue olvidado por casi todos los segovianos. ¿No habría forma de incrementar los torneos sobre todo los infantiles y juveniles? \*\*\*

Con el fin de ultimar las actividades que se celebrarán en la temporada, el próximo lunes se reunirán todos los componentes del equipo juvenil de la Gimnástica. La reunión tendrá lugar en el domicilio social a las ocho y media. \*\*\*

## J. CASTRILLO

La tuberculosis que no se cura a tiempo hará del enfermo no sólo un incurable sino un foco de infección para los demás

## Guía Médica Odontólogos y Clínicas

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario  
E. FERNANDEZ DIVAR  
Cirujía general Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
C/ Santa Isabel 12 Teléfono 18-25

FELIPE MARTIN LOMILLOS  
Neuropsiquiatría  
Psicoterapia  
De la Beneficencia Provincial.  
Ex-colaborador del Prof. J. J. López Ibor.  
Consulta de 1-2 y 5-6 (excepto los sábados)  
Marqués de Mondéjar, 3, 3.º, dcha.  
Teléfono 4100  
(Frente Fernández Ladreda)

TOMAS ROLDAN  
Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila  
San Francisco, 23, Segovia  
Consulta de 12 a 2, todos los sábados  
P. M. C.

# La situación alimenticia y las consecuencias de los acuerdos de Tashkent, principales problemas del Gobierno indio

El país necesita tres millones de toneladas de cereales y los Estados Unidos sólo pueden suministrar un millón

## El estatuto de los «infiltrados» en CACHEMIRA grave escollo en las conversaciones militares

Nueva Delhi.—(Crónica de Europa Press, recibida por télex, en exclusiva para este periódico). El acuerdo a que han llegado las misiones indias y pakistaní de dejar entre sus tropas una zona neutra de mil metros a partir del día 30 de enero pasado, significa, sin duda, un primer resultado alentador de las conversaciones de carácter militar que se llevan a cabo en esta capital como consecuencia de los acuerdos de Tashkent. Como se sabe, desde hace varios días se encuentra aquí el general Mussa, jefe del ejército del Pakistán, que trata con su colega indio, el general Chaudhury, la forma de llevar a la práctica la parte de aquellos acuerdos que se refiere a la evacuación de la zona mutuamente ocupadas durante la «guerra de septiembre», y ello antes del 25 del mes actual.

## MUCHAS DIFICULTADES TODAVIA

Sin embargo, nadie oculta las muchas dificultades que todavía tendrán que ser superadas para que la evacuación llegue a ser una realidad. El principal problema lo plantean los llamados «luchadores de la libertad» de Cachemira.

Como se recordará, desde primeros del mes de agosto del año pasado se empezaron a producir incidentes en diversos lugares de aquella región, obra de elementos desafiados al régimen impuesto por Nueva Delhi. ¿De dónde procedían aquellos perturbadores del orden? Según el Pakistán se trataba de rebeldes cachemiríes sublevados contra «la dominación india». Según Nueva Delhi eran ni más ni menos que elementos infiltrados desde la zona de Cachemira denominada por los pakistaníes, lo que recibe el nombre de «Azad Cashmir», o Cachemira libre.

Desde luego, cualquiera que sea el origen de los guerrilleros, nadie duda de que algunos de ellos —si no la totalidad— procedía efectivamente de zonas dominadas por el Pakistán. Precisamente para impedir que prosiguieran las «infiltraciones» las tropas indias ocuparon el paso de Haji Pir que domina estratégicamente la carretera de Ladakh. Ahora los indios parece que accederán a evacuar Haji Pir, a pesar de no encontrarse formalmente en territorio pakistaní. No olvidemos que Nueva Delhi no reconoce la partición de hecho de Cachemira a consecuencia de la línea de tregua de 1949.

## EL ESTATUTO DE LOS INFILTRADOS

En cambio no parece que vaya a ser tan sencillo definir el estatuto de los «infiltrados» que todavía actúan en algunas zonas de la Cachemira india. El Pakistán insiste en no considerarlos como parte de sus fuerzas armadas y, por otra parte, es muy posible que los propios guerrilleros no acepten de buen grado las instrucciones llegadas a Rawalpindi. Este será sin duda el principal escollo de las conversaciones militares.

No parece, en cambio, que exista ningún problema por lo que se refiere a la evacuación de otros territorios en el Pakistán propiamente dicho, y muy especialmente las posiciones que los indios ocupan en las orillas del canal de Ichogil, prácticamente a las puertas de la ciudad de Lahore, la segunda en importancia del Pakistán occidental.

Junto a los problemas derivados de los acuerdos de Tashkent, los más importantes a los que va a tener que hacer frente el nuevo gobierno, son los de la escasez de alimentos. La crisis en este terreno puede conducir a una situación desesperada en amplias zonas del país.

## DISTURBIOS EN KERALA

Ya es muy seria en el estado meridional de Kerala, donde se han producido manifestaciones y disturbios para protestar por la escasez de alimentos. La situación se agrava allí por el hecho de ser Kerala el único estado de la Unión gobernado directamente desde Nueva Delhi, después de la intervención del gobierno cen-

tral que suspendió el de dicho estado después de la victoria comunista en las elecciones locales. A causa de la protesta de los manifestantes, ha tenido que dimitir el gobernador —y representante del poder central— A. P. Jain.

El presidente del partido del Congreso y cacique local de Madras, Kumaraswami Kamaraj, ha anunciado haber tomado medidas para el urgente envío de arroz desde aquel estado al de Madras, para hacer frente a los aspectos más graves de la población.

Pero a la larga el problema no parece tener solución. En pocas palabras, la India tiene un déficit aproximado de tres millones de toneladas de cereales, especialmente de arroz. En otras ocasiones de crisis, el déficit ha sido cubierto por la ayuda extranjera, especialmente norteamericana. Pero esta vez las necesidades son demasiado grandes. Los Estados Unidos sólo pueden suministrar un millón de toneladas de arroz además de otras cantidades de trigo.

¿Dónde encontrar las cantidades de arroz que faltan? Esto es uno de los problemas que tendrá que resolver Indira Gandhi. Y no podrá esperar mucho. Se habla ya de disturbios en el Rajasthan causados por la situación alimenticia, disturbios que pueden extenderse en cualquier momento a otras zonas del país.

## Manifiesto sobre el Deporte (IX)

# Contribución a la felicidad de la humanidad

Es un hecho que el deporte, en alguna de sus múltiples formas, existe desde que el hombre está sobre la tierra. Pero, lógicamente, a medida que fueron transcurriendo los períodos de tiempo, los ejercicios y prácticas deportivas, que en un principio no se consideraron como tales, se fueron ordenando, encauzando, reglamentando, hasta conseguirse que su práctica constituyera una base de auténtica preparación física del individuo. A partir del siglo XIX, el deporte cobra impulsos decisivos, se difunde más cada día por todas las naciones, por todas las clases sociales, y el siglo XX viene a confirmar esta difusión de forma ya tajante y decisiva, puesto que el progreso del deporte, el interés que despierta y su todavía más amplia difusión, son factores que pueden señalarse como característicos de este auténtico fenómeno social que hoy es el deporte, que ha llegado a invadir todos, absolutamente todos los terrenos. El deporte ha conseguido romper fronteras, ha conseguido comprensión entre los hombres; el deporte ha logrado extender la idea de la caballerosidad y la nobleza en la competición entre hombres de distintas razas y pueblos; el deporte ha estrechado lazos de solidaridad y amistad, y posiblemente haya sido el medio que esté consiguiendo los más asombrosos aspectos en lo que se refiere al acercamiento de unos y otros pueblos entre sí. El deporte, por lo tanto, ha contribuido de forma sustancial a la felicidad de la humanidad. Como resumen de todos estos logros, tenemos los Juegos Olímpicos. Los Juegos de la antigua Grecia, que años después, la visión excepcional y el ánimo ejemplar del barón Pierre de Coubertin actualizaron y dieron continuidad. Hoy, los Juegos Olímpicos vienen a constituir el auténtico resumen del verdadero espíritu deportivo de los hombres que en ellos toman parte. Y así se ha demostrado, como Coubertin predijo, que el deporte puede ser un poderoso instrumento para el logro de la comprensión internacional. Que el deporte siga por este camino, es lo que realmente, y en definitiva, interesa. Porque así, la gloria de aquellas Olimpiadas de la antigüedad, irán reverdecido los laureles que conquistaron los primitivos atletas, recayendo ahora, trocados en medallas o trofeos, en los sucesores de los auténticos pioneros del deporte.

## TV PROGRAMAS para MAÑANA

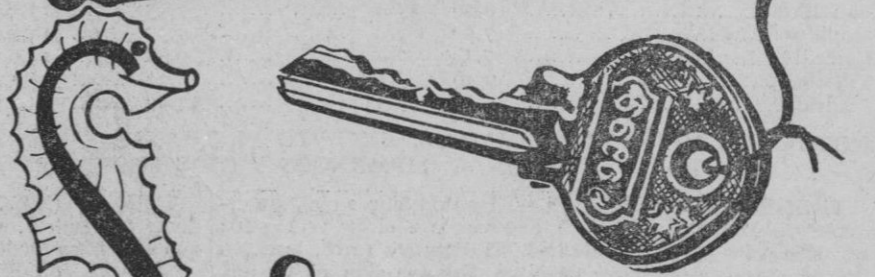
SOBREMESA: 2,00, Presentación. 2,05, Musical catorce cero cinco. 2,50, El teatro. 3,00, Telediarlo. 3,20, Fin de semana. 3,40, Edición especial. 4,00, Sesión de tarde.

JUVENIL: 5,25, Presentación. 5,30, Sólo para menores. 5,55, Escuela de campeones. 6,10, Cesta y puntos. 7,00, Tu Pepe. 7,30, Viaje al fondo del mar.

NOCHE: 8,30, ¿Quién dice la verdad? 9,00, Dibujos animados. 9,10, Telecrónica. 9,30, Telediarlo. 9,47, La pequeña comedia. 10,30, Noche del sábado. 11,45, Los Intocables. 0,40, Telediarlo, el programa de mañana, despedida y cierre.

**IBERIA**  
La marca maestra en TV  
Asistencia técnica garantizada  
GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.  
Avda. Fdez. Ladreda, 6. T. 26-12

**SU INVERSION LE PRODUCIRA UN 10% DE INTERES ANUAL GARANTIZADO MEDIANTE CONTRATO**



**S ofico** SOCIEDAD FINANCIERA INTERNACIONAL DE CONSTRUCCIONES, S. A.  
MADRID - MALAGA - PARIS  
LONDRES - BRUSELAS

LE OFRECE MARAVILLOSOS APARTAMENTOS EN LA COSTA DEL SOL, DESDE MALAGA A ESTEPONA, GARANTIZANDE UNA RENTA ANUAL DEL 10% Y LA RAPIDA REVALORIZACION DE SU DINERO.

Delegado para SEGOVIA y provincia:  
D. CANDIDO SEGOVIA SANZ  
Obispo Quesada, 6 - Tfno. 4225  
SEGOVIA

PHILIPS El domingo, día 6, a las 12,15 de la mañana, por T. V. E. transmisión directa del encuentro de fútbol Español-Real Madrid

Véalo cómodamente a través de un televisor

**PHILIPS**

Repuestos legítimos - Servicio técnico garantizado

Distribuidor exclusivo: **GALERIAS Sta. COLUMBA** Azoguejo, 7 Tel. 18-10

19 TE 395A



«El Diario-La Prensa», de Nueva York, elogia el desarrollo español

Y la ayuda a Hispanoamérica

Nueva York, 3.—No hay duda de que España ha logrado subirse a la cumbre, escribe el propietario y editor del importante periódico...

Por fin, al quinto intento, Rusia ha logrado un alunizaje en la Luna

(Viene de la página 8)

En su mensaje—dirigido al presidente Nicolás Podgorny—dice que el acontecimiento beneficiará a toda la humanidad...

El vicepresidente Humphrey ha felicitado también a la U. R. S. S.

En París, el profesor Pierre Tardz, de la Academia de Ciencias de Francia, ha declarado que el alunizaje soviético no quiere decir que Rusia haya tomado la delantera...

EXITO DE UN NUEVO SATELITE NORTEAMERICANO

Cabo Kennedy, 3.—Ha sido lanzado desde esta base el satélite "Es-sa I", primero de una nueva serie de satélites meteorológicos destinados...

SERVICIO DE TRENES POR LA LINEA DE SEGOVIA TRENES DESCENDENTES

Table with columns for ESTACIONES, Omibus automotor, Tranvia, Rapido, Expreso, and various train numbers. Lists stations from Madrid to Béjar.

TRENES ASCENDENTES

Table with columns for ESTACIONES, Omibus automotor, Tranvia, Expreso, Rapido, and various train numbers. Lists stations from Vigo to Madrid.

TODOS LOS TRENES SON DIARIOS, EXCEPTO EL TRANVIA 3.018, QUE CIRCULA UNICAMENTE LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS

TRENES ASCENDENTES.—El automotor 2.006, procedente de Medina, enlaza en Segovia con el tranvia 3.004 que sale a las 6,15 para Madrid. El omnibus 1.018, también procedente de Medina, enlaza en Segovia con el tranvia 3.008, con salida a las 8,50 para Madrid...

DIAS QUE SE CONSIDERAN FESTIVOS PARA 1966. Table listing dates and corresponding religious or national holidays.

SUCESOS Un muchacho de 15 años muere carbonizado en el incendio de la buhardilla en que vivía, en VALLADOLID

Pidió auxilio para un hombre que yacía en cama, con una pierna amputada y el quedó olvidado

Valladolid, 3.—El muchacho de 15 años Isidoro Caballero pereció esta mañana carbonizado en el incendio...

Un autobús con cuarenta viajeros colgado de un precipicio, en VIGO

Vigo, 3.—A las ocho y media de la noche un autobús con cuarenta personas que se disponía a salir para la romería de San Blas, en la parroquia de Bembridge, quedó sin frenos en el momento de arrancar y se precipitó por la calle de Hernán Cortés...

Al iniciarse el fuego, el muchacho, hijo de un conocido limpiabotas callejero llamado Víctor, se hallaba solo en la habitación que ocupaba con sus padres...

Al iniciarse el fuego, el muchacho, hijo de un conocido limpiabotas callejero llamado Víctor, se hallaba solo en la habitación que ocupaba con sus padres...

Nuevos rumores sobre la muerte de los niños de Murcia

Murcia, 3.—Mientras continúan los trámites para la celebración de la vista en la que la Audiencia de Murcia decidirá si ha lugar o no a la reforma del auto de procesamiento contra el matrimonio Martínez del Aguila, circulan en esta capital toda clase de rumores...

La opinión de la mayoría de los vecinos de la familia es que los padres son inocentes. Por otra parte, según se comenta, parece que se han encontrado y sólo en el patio de la vivienda, restos de los venenos, insecticidas, etc., que provocaron la muerte de los niños...

Naufragio de un pesquero

La Coruña, 3.—El barco pesquero «Pilar Coucido» se ha hundido en aguas de Ciudad del Cabo. El naufragio se produjo el lunes pasado...

El «Pilar Coucido», junto con otros siete pesqueros del armador señor Soto Carnero, tenían un contrato para pescar en aquellas aguas durante un año y regresar después a su base de La Coruña...

Parece que el «Pilar Coucido» en calló en un banco de arena. Su pareja, el «Stribela», intentó remolcarlo, y aunque logró sacarle de la difícil situación en que quedó, se hundió posteriormente...

El cadáver de la niña fue conducido al Hospital Civil del Generalísimo. Robo de alhajas por valor de 60.000 pesetas

Madrid, 4.—Un robo de joyas ha sido llevado a cabo en un domicilio de la avenida Donostiarra. Su inquilina, la señorita Elisa Alonso García, de 30 años, profesora de belleza, manifestó que del armario de su alcaoba, que suele estar siempre con la llave puesta, fue robado el contenido de dos cajitas...

La Policía frustra un suicidio

Barcelona, 3.—La rápida acción de la Policía evitó el suicidio de un inquilino de la casa número 14 de la calle del Este, quien después de destrozarse cuanto había en el piso, intentó arrojarse por una ventana al patio interior. El escándalo indujo a los vecinos a llamar al 091, y los agentes, pese a ser golpeados por el hombre, pudieron reducirle para ser conducido al Instituto Psiquiátrico Municipal.

Una niña perece al caer por el hueco de una escalera

Bilbao, 3.—La niña de cuatro años María Asunción Pascual Cantón, domiciliada en la calle Gordin, se cayó por el hueco de la escalera desde el cuarto piso. Resultó con heridas muy graves al chocar su cuerpo contra el pavimento del portal, y falleció casi instantáneamente.

Desprendimiento de tierras

Barcelona, 3.—Un desprendimiento de tierras en una galería subterránea, sepultó a un obrero e incomunicó a otros seis que estaban trabajando en el fondo de la misma. El desprendimiento se produjo poco antes de la una de la tarde, a causa de un reblandecimiento de tierras...

Hallazgo de nuevos lingotes romanos de plomo en aguas murcianas

Cabo de Palos (Murcia), 3.—Han sido hallados siete lingotes romanos de plomo en estas aguas, y alrededor del tema charlan esta mañana los pescadores en uno de los caletines frente al mar. Primero se encontraron dos y en los cinco días siguientes los restantes.

Sobre la importancia de estos hallazgos, se afirma que todo el litoral, en época romana, fue zona de gran riqueza minera, como lo prueba el poblado minero ibero-romano de Cabezo Rajado, en La Unión, conocido desde hace años, y el más reciente de las Pedreras Viejas, en Mazarrón. Toda esta riqueza metalúrgica llevaba aparejada una expansión comercial desde el puerto de Cartagena hacia la urbe de Roma...

ESTUFAS BUTANO 1.465 ptas. (Incluida botella llena) y seis meses para pagar sin recargo Casa Solera. Distribuidor de BUTANO, S. A.



—Si, querida he salido a pasear al perro...

Sin objeciones... Suprema distinción. JOYERIA ATALAYA Fernández Ladreda, 12. Teléfono 2828

«Sucedio hace ya muchos años»

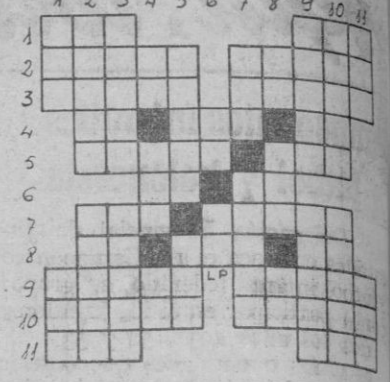
Se inauguró el Restaurante DUQUE De todos los pueblos de la provincia venían a comer a DUQUE ... y siguen haciéndolo porque

Es tradición que en DUQUE se come mejor

GESTORIA ADMINISTRATIVA Martín González CALERO Pza. Andrés Laguna, 4. Bajo Teléfono 4969 SEGOVIA

Visite El Instituto de Belleza y Gran Salón de Peluquería «CARMEN» que le ofrece desde ahora Depilación eléctrica por la señorita diplomada Feli López Chávez Juan Bravo, 12

CRUCIGRAMA NUMERO 3.737



HORIZONTALES: 1. Alga marina. 2. Cantantes de fama. Aleación de cobre y cinc. 3. Allano. Elogio. 4. Pronombre personal. Río catalán. Número romano. 5. Lucifer. Pírrica. 6. Naipé. Vuelo. 7. Fluido aeriforme. Ruido acompañado. 8. Marchar. Número cardinal. Símbolo químico. 9. Magnitud. Nombre de mujer. 10. Voz que se oye entre las de contralto y la de la rítono. Partes de un árbol. 11. Agostador. Anillo. VERTICALES: 1. Composición musical. Indígena de los montes de Filipinas. 2. Indignos. Lloras. 3. Pírrica española. Embuste. 4. Pronombre. Español de platero. Negación. 5. Casas de la baraja. Océano. 6. Preparación. Nota musical. 7. Hogar. Aromatizar. 8. Contracción. Perro. Arcaico. 9. Patria de Ulises. Medicamento. 10. Dos veces. Curar. 11. Medida de longitud. Tuesto.

Solución al crucigrama número 3.737. HORIZONTALES: 1. Cis. 2. Topografía. 3. Atado. Elena. 4. Lejos. Cádiz. 5. Ra. Uno. IC. 6. Arena. Noé. 7. Va. Aa. 8. Isa. Evora. 9. Co. In. Ar. 9. Dolar. Razas. 10. Anala. Obolo. 11. Sor. Nón. VERTICALES: 1. Cal. Das. 2. Utera. Icono. 3. Sajar. Solar. 4. D. Eva. ad. 5. Osuna. Iré. 6. Na. La. 7. Eco. Avarón. 8. La. Nao. Ab. 9. Tedio. Razon. 10. Onice. Aralo. 11. Paz. Son.



## POR FIN, AL QUINTO INTENTO, Rusia ha logrado un alunizaje suave en la LUNA

## López Bravo, recibido por el Rey de Arabia Saudita

### LONDRES sigue estudiando la última nota española sobre GIBRALTAR

Londres, 3.—El gobernador de Gibraltar, sir Gerald Lathbury, se ha entrevistado hoy con el ministro británico de Asuntos Exteriores, Stewart, y con el secretario de Colonias, ward de Longford.

Tanto el ministro de Asuntos Exteriores como el de Colonias se han negado a indicar si las entrevistas están relacionadas con el último llamamiento de España para celebrar conversaciones sobre Gibraltar.

Por su parte el portavoz del Foreign Office ha declarado que el Gobierno británico continúa estudiando la carta del Gobierno español, recibida hace más de una semana, en la que se propone la celebración de conversaciones entre los dos Gobiernos.

### 53 grados bajo cero en Laponia

Estocolmo, 3.—En la región de Laponia, las autoridades de Voggatjaalm han informado haberse registrado temperaturas de 53 grados bajo cero.

### «La Reina Fabiola no está para tener familia»

Goza de excelente salud

Milán, 3.—«La Reina Fabiola no está por tener familia», se afirma en una información publicada en el semanario italiano «Gente». El corresponsal en Bruselas de la revista coloca esa declaración en boca de un funcionario de la corte de Bélgica.

«Reciba la información—declaró el funcionario—como un mentís, aun cuando no existe necesidad de desmentir afirmaciones claramente infundadas». Después el periodista agrega que su entrevistado manifestó: «Su Majestad goza de excelente salud».

### Evolución muy favorable en el estado de don Esteban Bilbao

Madrid, 3.—Se encuentra mejorado de su dolencia el expresidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Esteban Bilbao, marqués de Bilbao y Egueva. El estado general del ilustre enfermo ha experimentado una evolución muy favorable.

### MACAO, primera ciudad del mundo que se ha limpiado de gamberros

Los afeitaban la cabeza y después se la pintaban

Macao, 4.—Macao es la primera ciudad del mundo que ha conseguido resolver su problema de gamberros, por un procedimiento expeditivo, barato y eficaz: Las autoridades capturan a los gamberros, les afeitaban la cabeza y luego se la pintan. Veintidós jóvenes fueron sometidos a este castigo en los últimos meses. A partir de la iniciación de este sistema, Macao se ha quedado sin gamberros, ha declarado el teniente coronel Octavio C. de Figueredo, jefe de policía de la ciudad.—Efe.

### EPIDEMIA DE COLERA en el hambriento estado indio de KERALA

Y amenaza de nuevas manifestaciones políticas, en demanda de más alimentos

Nueva Delhi, 3.—Una epidemia de colera se ha iniciado en el hambriento estado de Kerala y nuevas manifestaciones políticas amenazan, después de una semana de tumultos.

Funcionarios de la ciudad de Alleppey han informado de catorce casos de colera en los dos últimos días.

El partido del Congreso de Kerala ha amenazado con organizar una manifestación de masas, mañana, en demanda de más alimentos. Por su parte, los comunistas han anunciado que continuarán las manifestaciones hasta que la ración de arroz vuelva a ser de 160 gramos al día.

Con el navío espacial "Luna 9", que se posó ayer en el satélite de la Tierra a las 19'45

▲ El punto del alunizaje se encuentra en el llamado "Mar de las Tormentas" ▲ Desde allí, la nave ha estado enviando fotografías por televisión

Aunque no se han facilitado detalles, parece ser que el "Luna 9" pesa unos 1.500 kilogramos

Moscú, 3.—Un locutor de Radio Moscú ha anunciado que el «Luna 9»—lanzado el pasado lunes—había conseguido alunizar suavemente a las 19,45 (hora española) en la zona de nuestro satélite conocida con el nombre de «Mar de las Tormentas».

La Agencia «Tass» por su parte ha informado también que el vehículo lunar enviaba información a la Tierra en una frecuencia de 18.535 ciclos.

Los científicos rusos han conseguido este objetivo al quinto intento.

El comunicado sobre el "Luna-9" no especifica el peso del mismo, aunque se cree que debe ser, aproximadamente, de toneladas y media.

Tampoco habían hecho los soviéticos ninguna alusión a que se trataba de un intento de alunizaje suave, ni utilizaron esta vez términos convencionales como el normalmente empleado de "destinado a probar los elementos de un sistema de toma de tierra suave".

Esto es interpretado como señal del deseo ruso de no exponerse a un fallo ampliamente divulgado, como ocurrió en los cuatro intentos anteriores.

### Primer paso para internacionalizar la curia romana

El arzobispo de Toulouse, pro-prefecto de la Congregación de Seminarios

Ciudad del Vaticano, 3.—Su Santidad el Papa ha nombrado al arzobispo de Toulouse, monseñor Gabriel Garrone, de 64 años, pro-prefecto de la Sagrada Congregación de Seminarios, creyéndose que se trata del primer paso para internacionalizar la curia romana.

### EL PUNTO DEL ALUNIZAJE

La agencia "Tass"—en relación con el "Luna-9"—ha precisado que el punto de alunizaje se encuentra en la zona del "Mar de las Tormentas", al oeste de los cráteres Reiner y María.

El anuncio del descenso suave sobre la superficie lunar ha roto un silencio de más de tres días que había provocado especulaciones sobre el posible fracaso del experimento soviético.

### UNOS 1.500 KILOS

Los rusos ni siquiera han anunciado esta vez—como lo hicieron en los

intentos anteriores—que había llevado a cabo una rectificación de la trayectoria de la nave espacial.

El observatorio de Jodrell Bank (Inglaterra), ha informado que los transmisores del navío lunar empezaron a funcionar a las 17,35 (hora española).

«Sonaba parecido a una gaita», ha declarado uno de los escuchas del radio-telescopio.

Jodrell Bank empezó a seguir hoy al "Luna-9", noventa y cinco minutos antes de que se oyeran las señales.

### FELICITACION NORTEAMERICANA

Washington, 3.—El presidente Johnson ha enviado su felicitación a la Unión Soviética por el alunizaje del "Lunik-9".

(Sigue en la página 6)

### HA SIDO LOCALIZADA YA LA BOMBA ATOMICA CAIDA AL MAR, EN ALMERIA

Las cosechas afectadas de algún modo por el accidente serán trasladadas a EE. UU. para su análisis en centros científicos

Palomares, 3.—A la una y cuarto de esta tarde se sumergió en el mar, en aguas de Palomares, donde se efectuán las operaciones de búsqueda del ingenio norteamericano, el submarino de pruebas oceanográfico "Alvin", según informa desde la base de operaciones el enviado especial de la Agencia Efe.

### EL ARTEFACTO, LOCALIZADO

Palomares (Almería), 3.—(Del redactor de «Cifra», César de la Lama.)

El artefacto caído en el mar está ya localizado según fuentes oficiales.

del mando militar que trabaja en la recuperación de los restos de los aviones siniestrados en esta zona. Dentro de las próximas 48 horas estará terminada la «Operación rescate».

La primera parte de la estructura del «submarino de bolsillo» «Alvin», provisto de brazos articulados para trabajar en el fondo marino, estaba ya en la base de Rota desde hace varios días y la segunda parte ha llegado a las tres de la tarde de hoy. En estos momentos los técnicos trabajan intensamente en el montaje definitivo del «batiscafo», preparándolo para su inmersión que se cree puede realizarse en las próximas 24 horas. El «Alvin» será trasladado desde la base de Rota a la zona de Palomares en barco.

Después de la recuperación del artefacto todavía quedarán en la zona de Palomares afectada por la catástrofe aérea un equipo de detectores para realizar con toda meticulosidad y rigurosidad científica la limpieza y saneamiento de los cinco kilómetros cuadrados de la zona terrestre donde cayeron los restos de los dos aviones. En estos trabajos se calcula que puede emplearse de un mes a mes y medio aproximadamente.

### Todo el mundo está en lucha contra la tuberculosis. España ha de estar a la altura de las demás naciones y para ello debe hacer desaparecer la enfermedad

El comunicado sobre el "Luna-9" no especifica el peso del mismo, aunque se cree que debe ser, aproximadamente, de toneladas y media.

Tampoco habían hecho los soviéticos ninguna alusión a que se trataba de un intento de alunizaje suave, ni utilizaron esta vez términos convencionales como el normalmente empleado de "destinado a probar los elementos de un sistema de toma de tierra suave".

Esto es interpretado como señal del deseo ruso de no exponerse a un fallo ampliamente divulgado, como ocurrió en los cuatro intentos anteriores.

El ministro hizo entrega al monarca de un mensaje del Caudillo

Mañana marchará a Kuwait para estudiar las perspectivas de desarrollo del comercio y la cooperación económica entre ambos países

Amman, 3.—El Rey Faisal de Arabia Saudita ha recibido hoy al ministro español de Industria, don Gregorio López Bravo.

El ministro español llevó un mensaje del Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, al Rey Faisal. El señor López Bravo llegó el lunes a Yeddah y ha sostenido conversaciones con funcionarios saudíes sobre el desarrollo de la cooperación económica.

El ministro y acompañantes saldrán el sábado para Kuwait, donde pasarán tres días estudiando las perspectivas de desarrollar el comercio y la cooperación económica entre los dos países.

### Toma de posesión de altos cargos en el Ministerio de Información

Madrid, 3.—Han tomado oficialmente posesión de sus cargos el nuevo Presidente del Jurado de Ética Profesional Periodística, don Eduardo Torres-Dulce Ruiz; el subdirector general de Prensa, don Manuel Camacho y de Ciria; el subdirector de los Servicios Informativos de la Dirección General de Prensa, don Gonzalo Rodríguez de Pradilla, y el secretario general del Consejo Nacional de Prensa, don José Bujeda Sánchez.

Presidieron el acto los ministros de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, y de Justicia, don Antonio Oriol y Urquijo, celebrado esta tarde en el salón teatro del Ministerio de Información y Turismo.

Con los ministros asistieron también los magistrados presidentes de las Salas segunda y tercera del Tribunal Supremo; el inspector jefe de Tribunales; el director general de la Oficina de Información Diplomática y demás directores y subdirectores generales del Departamento. Los designados para los nuevos puestos juraron sus cargos con solemnidad de ritual.

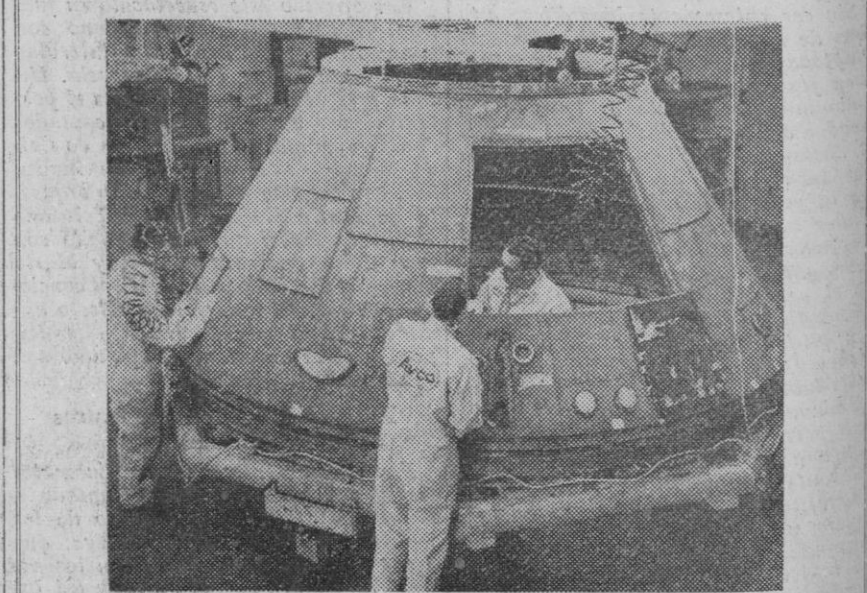
### Jacqueline Kennedy finalizó sus vacaciones en Roma

Roma, 3.—La viuda del presidente Kennedy ha salido hacia Ginebra después de pasar seis días de vacaciones en Roma como huésped del embajador de España ante la Santa Sede, señor Garrigues.

### Las cosechas afectadas de algún modo por el accidente serán trasladadas a EE. UU. para su análisis en centros científicos

Palomares, 3.—A la una y cuarto de esta tarde se sumergió en el mar, en aguas de Palomares, donde se efectuán las operaciones de búsqueda del ingenio norteamericano, el submarino de pruebas oceanográfico "Alvin", según informa desde la base de operaciones el enviado especial de la Agencia Efe.

Las cosechas afectadas de algún modo por el accidente de los aviones han sido recogidas y llevadas en camiones blindados que se depositarán en barcos norteamericanos para su análisis en los centros científicos norteamericanos.



Tres expertos de la fábrica "AVCO", de Lowell (Massachusetts), terminan de armar el blindaje térmico para la astronave Apolo. El blindaje se compone de trescientas cincuenta mil celdas a manera de panel llenas de un material aislador y protegerá a los tres astronautas de la tripulación del efecto de las atmósferas sumamente altas generadas por la fricción atmosférica durante el trayecto de regreso de la nave a la Tierra después de su vuelo de exploración